

cpp apw	COMMUNAUTÉ DU PEUPLIER ET DES BOIS PRÉCIEUX ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR PAPPEL- UND WERTHOLZANBAU
GJS	GROUPE JURASSIEN DE SYLVICULTURE

Cours de formation continue 2011 – inscription

Cours 1A - 1B - 1C en langue française et allemande (traduction assurée), organisation commune de la « Communauté du peuplier et des bois précieux CPP » et du « Groupe jurassien de sylviculture GJS »

Finance d'inscription unique pour les membres de la CPP, du Réseau et du GJS :
CHF 150.- (y.c. le repas)

Délai d'inscription : 30 août 2011

Je m'annonce au cours de formation continue : prière de cocher la date en 1^{er} / 2^{ème} choix

1 ^{er}	2 ^{ème}	Choix de la date retenue	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23 septembre 2011	Cours no 1A
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27 octobre 2011	Cours no 1B
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	28 octobre 2011	Cours no 1C

Thème : Favoriser conjointement les aspects économiques, écologiques et sociétaux lors du martelage

Lieu : Forêt communale de Cortaillod (NE)

Nom et prénom

Adresse avec NP localité

e-mail

Tél ou Fax

Natel

Accès	<input type="checkbox"/>	En voitures privées regroupées (Rendez-vous à l'abri forestier du Potat, selon plan de situation en annexe)
	<input type="checkbox"/>	En transport public jusqu'à la gare de Chambrelieu (ligne Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds)

À retourner à :
par poste : CEFOR-Lyss, Case postale 252, 3250 Lyss,
à l'att. de Cécile Krumm
par fax : CEFOR-Lyss 032 / 387 49 30
par courriel : krumm@cefor.ch

<i>cpp</i> <i>apw</i>	COMMUNAUTÉ DU PEUPLIER ET DES BOIS PRÉCIEUX ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR PAPPEL- UND WERTHOLZANBAU
GJS	GROUPE JURASSIEN DE SYLVICULTURE

Weiterbildungskurs 2011 – Anmeldung

Kurs 1A - 1B - 1C in deutscher und französischer Sprache (Übersetzung gewährleistet) gemeinsam mit der „Arbeitsgemeinschaft Wertholzanzbau (CPP-APW)“ und der „Groupe jurassien de sylviculture (GJS)“

Anmeldegebühr für alle Mitglieder der CPP-APW, des Netzwerkes und der GJS :
CHF 150.- (inklusive Mittagessen)
Anmeldefrist : **30. August 2011**

Ich melde mich für den Weiterbildungskurs an : bitte 1. und 2. Wahl des Datum ankreuzen

1.	2.	Wahl für das gewünschte Datum	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23. September 2011	Kurs Nr. 1A
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27. Oktober 2011	Kurs Nr. 1B
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	28. Oktober 2011	Kurs Nr. 1C

Thema : **Holzzeichnung mit gleichzeitiger Förderung der wirtschaftlichen, ökologischen und gesellschaftlichen Aspekte**

Ort : **Gemeindewälder Cortailod (NE, Jurafluss)**

Name und Vorname

Adresse mit PLZ

e-mail

Tel. und Fax

Natel

Anreise	<input type="checkbox"/>	Gruppirt in Privatautos (Treffpunkt bei der Forsthütte Le Potat, gemäss Situationsplan im Anhang)
	<input type="checkbox"/>	Mit öffentlichen Verkehrsmitteln bis Bahnhof Chambrelieu (Bahnlinie Neuchâtel – la Chaux-de Fonds)

Bitte zurücksenden entweder **per Post** an : BZW-Lyss, Postfach 252, 3250 Lyss, z.h. Cécile Krumm
oder **per Fax** an : BZW-Lyss 032 / 387 49 30
oder per e-mail : krumm@bzwylyss.ch

cpp apw	COMMUNAUTÉ DU PEUPLIER ET DES BOIS PRÉCIEUX ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR PAPPEL- UND WERTHOLZANBAU
GJS	GROUPE JURASSIEN DE SYLVICULTURE

Description du cours de formation 2011 (cours 1A - 1B - 1C = identiques)

Favoriser conjointement les aspects économiques, écologiques et sociétaux lors du martelage

Lieu :	Forêt communale de Cortaillod (Littoral NE)
Dates au choix :	Cours d'un jour soit le 23 septembre 2011 ou le 27/28 octobre 2011
Langue :	en français et en allemand (traduction assurée)
Partenaires :	Pascal Junod (ingénieur forestier d'arrondissement + Centre de compétence en sylviculture) et Laurent Ribaux (garde forestier)
Coordination et organisation :	J.-Ph. Mayland, Moutier

Points forts et objectifs du cours à connotation essentiellement pratique :

- Reconnaître l'évolution passée d'un peuplement finement mélangé et structuré, formuler un objectif et le traduire dans un martelage subséquent.
- Tirer parti du martéloscope installé sur 1 ha et procéder au martelage conformément à l'objectif fixé.
- Valoriser le geste du martelage qui réside au centre de nos préoccupations et en reconnaître les effets à moyen/long terme sur les diverses fonctions forestières (aspects économiques, écologiques et sociétaux).
- Permettre par le traitement informatique immédiat de contrôler son martelage.
- Echanger son point de vue avec les autres groupes sur la base de cas spécifiques : comparaison des protocoles de martelages.

L'exercice pratique se fera en petits groupes pour permettre une implication maximale de tous les participants (maximum 30 participants par jour).

Il est prévu d'établir une synthèse des martelages effectués sur le martéloscope et de la publier dans la presse spécialisée.

Kursbeschreibung 2011 (Kurse 1A - 1B - 1C sind identisch)

Förderung der wirtschaftlichen, ökologischen und gesellschaftlichen Aspekte bei der Holzanzeichnung

Ort :	Gemeindewälder in Cortaillod (NE, Jurafuss)
Datum auswählbar :	Tageskurs am 23. September und 27/28 Oktober 2011
Kurssprache :	Deutsch und französisch (alle Unterlagen in beiden Sprachen)
Partner :	Pascal Junod (Kreisobf. + Fachstelle für Waldbau) und Laurent Ribaux (Förster)
Koordination – Organisation :	J.-Ph. Mayland, Moutier

Schwerpunkte und Kursziele mit betont praktischer Ausrichtung :

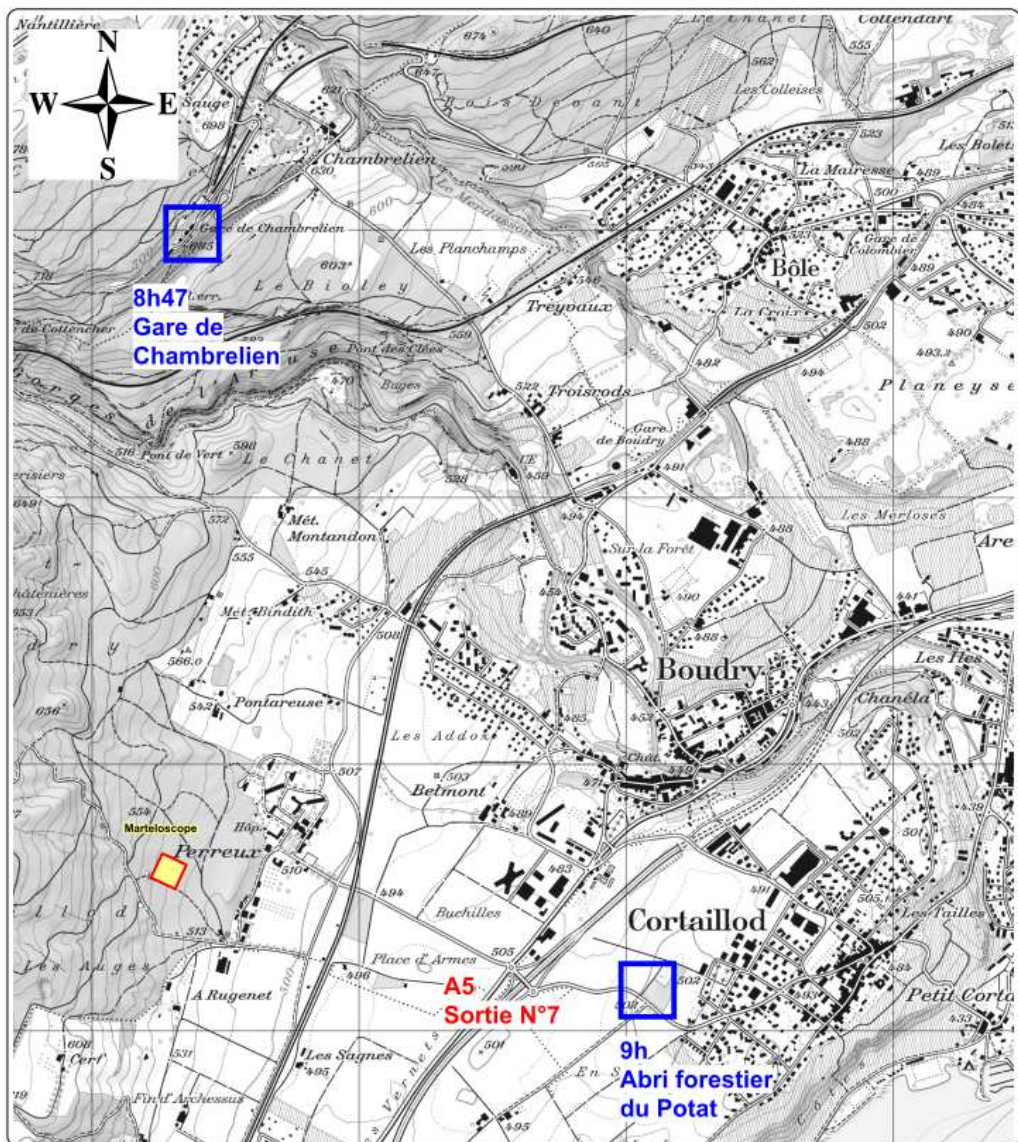
- Ansprache der vergangenen Waldentwicklung eines reich strukturierten Mischwaldes, Erfassen des heutigen Zustandes, Zielformulierung und anschliessende Umsetzung mit der Holzanzeichnung.
- Die Anzeichnung in der 1 ha grossen und georeferenzierten Fläche (Marteloskop) vornehmen.
- Den Akt des Holzanzeichnens wieder im Zentrum unseres Handelns stellen und dessen mittel- bzw. langfristige Wirkung auf die Waldfunktionen erkennen (wirtschaftl. – ökolog. – gesellschaftlich).
- Dank der unmittelbaren digitalen Auswertung der Versuchsanzeichnung eine Selbstkontrolle ermöglichen.
- Diskussion und Quervergleiche zwischen den Ansichten versch. Gruppen anhand von spez. Fällen.

Die praktisch ausgerichtete Übung erfolgt in Kleingruppen, um eine hohe Mitwirkung zu fördern (Max. 30 Teilnehmer pro Tag).

Eine Synthese der Anzeichnungsprotokolle wird am Schluss vorgenommen und in der Fachpresse erscheinen.

<p><i>cpp</i> <i>apw</i></p>	<p>COMMUNAUTÉ DU PEUPLIER ET DES BOIS PRÉCIEUX ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR PAPPEL- UND WERTHOLZANBAU</p>
<p>GJS</p>	<p>GROUPE JURASSIEN DE SYLVICULTURE</p>

Exercice pratique de martelage
 CPP / APW + GJS
Futaie irrégulière finement mélangée



Prix Binding
pour la forêt

Montagne de Boudry
Lauréat 2008